

CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE

Il presente certificato attesta l'avvenuta omologazione del dispositivo di scarico di sostituzione.
La Polini Motori rimane comunque a disposizione per fornire ulteriori informazioni o documenti relativi al prodotto.

HOMOLOGATION CERTIFICATE

The document certifies that this exhaust system complies in full with the homologation. Polini Motori is at your disposal to provide further information and technical specifications related to this exhaust system.

CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

Ce document atteste l'homologation du pôt d'échappement de substitution. Polini Motori reste à votre disposition pour toutes questions d'information ou de documentation concernant ce produit.

CERTIFICADO DE HOMOLOGACION

Este certificado garantiza la homologación del sistema de escape en sustitución. La sociedad Polini Motori queda siempre a disposición para proveer informaciones adjuntas o documentos relativos al producto.

HOMOLOGATIONSZERTIFIKAT

Mit dem beiliegenden Zertifikat bestätigen wir, daß der von Ihnen erworbene Polini-Auspuff den (EG)Homologationsrichtlinien entspricht. Für weitere Informationen steht Ihnen die Firma Polini Motori gerne zur Verfügung.

autorità delegata · assigned authority · autorité déléguée · autoridad delegada · zuständige Behörde:

Grand-Duché de Luxembourg
Ministère du Développement durable et des Infrastructures
Département des Trasports
Société Nationale de Certification et d'Homologation S.à.r.l.
L-5201 Sandweiler

servizio tecnico · technical service · service technique · servicio técnico · technischer service:

Luxcontrol SA
B.P.349
L-4004 Esch-sur-Alzette

numero report · report number · nombre de rapport · número de informe · Berichtsnummer:

CAT002

marcatura omologazione · marking approval · marque d'homologation · marca de homologación ·

Kennzeichnung Zulassung:

e13 9692 (5)

ATTENZIONE · La rimozione di parti o l'alterazione di componenti apportano un miglioramento delle prestazioni pregiudicando però la conformità dell'omologazione con le normative vigenti.

ATTENTION · The removal of parts or the alteration of components improve the performance, but therefore this exhaust system will not comply with the homologation regulations in force.

ATTENTION · L'élimination ou la modification de composants produisent une augmentation des prestations et sont, pas conséquent, préjudiciables à la conformité des normes en vigueur relatives à l'homologation.

ATENCIÓN · La eliminación de unas partes o la alteración de los componentes mejora las prestaciones, por lo tanto este sistema de escape no cumple las normativas vigentes de homologación exigidas.

ACHTUNG · Die Entfernung oder Veraenderung von Teilen beeinflusst die Leistung. Damit entspricht die Auspuffanlage nicht mehr den geltenden Bestimmungen fuer die Homologation.

ATTESTATO DEL COSTRUTTORE · Il convertitore catalitico di ricambio del tipo sotto riportato, prodotto da Arrow Special Parts S.p.A., è conforme alla direttiva 97/24/EC capitolo 5 "misure contro l'inquinamento atmosferico prodotto dai veicoli a motore a due e tre ruote".

Le seguenti versioni del convertitore catalitico di ricambio del tipo sotto riportato possono essere utilizzate sui veicoli elencati nella tabella sottostante.

MANUFACTURER'S STATEMENT · The replacement catalytic converter of type listed below, produced by Arrow Special Parts S.p.A., is complying with the EC-Directive 97/24/EC chapter 5 "measures to be taken against air pollution caused by two or three-wheeled motor vehicles".

The following versions of this replacement catalytic converter can be fitted on vehicles shown in the following list.

tipo scarico · exhaust type · type d'échappement · modelo de escape · Konstruktionstyp:

CAT002

lista delle applicazioni · list of applications · liste des applications · lista de aplicaciones · Applikationsliste:

brand	commercial description	vehicle type	vehicle approval number	exhaust drawing
Piaggio	Vespa Primavera 125 Vespa Primavera 150	M81 var. 1/2 ver. 00/01	e11*2002/24*1741	PR2504
	Vespa LX 125/150	M68 var. 3 ver. 00/03	e3*2002/24*0547	
Kymco	Downtown 125	var. 10/11 ver. 00/	e4*2002/24*2136	
	Downtown 125	var. 10/11 ver. 00/	e4*2002/24*2136	
	K-XCT 125	D8 var. 10 ver. 00		

Polini Motori S.p.A.

Viale Piave, 30 - 24022 Alzano Lombardo (BG) - Italy - www.polini.com